

НАПРАВЛЕНИЕ НА ВЯЗКУ И АКТ О СПАРИВАНИИ

MATING REFERRAL AND MATING RECORD

BestCats WCA

Кошка / Female Cat

Кличка / Name	_____
Дата рождения / Date of birth	_____
Порода и окрас / Breed and colour	_____
Номер родословной / Pedigree No.	_____
Заводчик / Breeder	_____
Владелец / Owner	_____
Телефон и Email / Phone and Email	_____
Питомник / Cattery	_____

Кот / Stud Male

Кличка и титул / Name and title	_____
Дата рождения / Date of birth	_____
Порода и окрас / Breed and colour	_____
Номер родословной / Pedigree No.	_____
Владелец / Owner	_____
Телефон и Email / Phone and Email	_____
Питомник / Cattery	_____

Кот-дублёр, если согласован / Substitute Stud, if agreed

Кличка и титул / Name and title	_____
---------------------------------	-------

Порода и окрас / Breed and colour	_____
Номер родословной / Pedigree No.	_____
Владелец / Owner	_____
Телефон / Phone	_____

Направление действительно для одной вязки в течение трёх месяцев, включая согласованную повторную вязку. При выборе другого партнёра оформляется новое направление.

This referral is valid for one mating within three months, including an agreed repeat mating. A new referral is required if a different partner is selected.

Дата выдачи / Issue date: _____

Фелинолог BestCats WCA / BestCats WCA felineologist: _____

Подпись и печать / Signature and stamp: _____

Акт о спаривании / Mating Record

Настоящим подтверждается факт вязки указанной кошки с указанным котом.

This document confirms the mating of the female cat and stud male identified above.

Период вязки / Mating dates	с / from _____ по / to _____ 20____
Место вязки / Location	_____
Результат наблюдения / Observed result	_____
Форма расчёта / Compensation	☐ фиксированная сумма / fixed fee ☐ котёнок / kitten ☐ иное / other
Отдельный договор / Separate agreement	☐ заключён / signed ☐ не заключён / not signed

Владелец кота / Stud Owner Ф.И.О. / Full name: _____	Владелец кошки / Female Cat Owner Ф.И.О. / Full name: _____
Подпись / Signature: _____	Подпись / Signature: _____
Дата / Date: _____	Дата / Date: _____
Контакты / Contacts: _____	Контакты / Contacts: _____